

**August 31, 1950**

**Ciphered Telegram, Shtykov to Feng Xi [Stalin],  
transmitting letter from Kim Il Sung**

**Citation:**

"Ciphered Telegram, Shtykov to Feng Xi [Stalin], transmitting letter from Kim Il Sung", August 31, 1950, Wilson Center Digital Archive, APRF, Fond 45, Opis 1, Delo 347, Listy 14-15 and AVPRF, Fond 059a, Opis 5a, Delo 4, Papka 11, List 162. A copy is also available in Library of Congress, Manuscript Division, Dmitrii Antonovich Volkogonov papers, 1887-1995, mm97083838. <https://digitalarchive.umd.edu/document/112999>

**Summary:**

Telegram from Shtykov to Stalin describing Kim Il Sung's positive reaction to Stalin's congratulatory telegram of August 29, 1950.

**Original Language:**

Russian

**Contents:**

Translation - English

[...]

CIPHERED TELEGRAM

FYN-SI [Feng-Xi; Stalin]

I transmit the letter I received.

According to the report of KIM IL SUNG's secretary, MUN IL, this text of the letter was confirmed by the PolitSoviet of the CC of the Labor Party.

SHTYKOV

No. 1011/sh

31.8.1950

Copies to Stalin (2), Malenkov, Beria, Bulganin, Mikoyan, Khrushchev, File of the 8th Department.

[...]

"DEAR comrade STALIN, I.V.

We are deeply touched by your attention.

We bring to you, our dear teacher, gratitude for the warm sympathy and advice. In the decisive period of the struggle of the Korean people we have received great moral support from you. We have firmly resolved to win the final victory in the struggle against the American interventionists, who are trying anew to enslave Korea.

In the noble struggle for independence and freedom we constantly feel your fatherly care and assistance.

We wish you many years of life and health.

Yours faithfully,

KIM IL SUNG

(upon commission of the PolitSoviet of the CC [Central Committee] of the Labor Party of Korea)

city of PYONGYANG

31.8.1950."

[...]